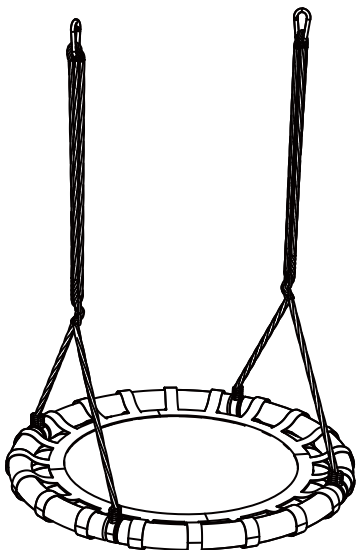


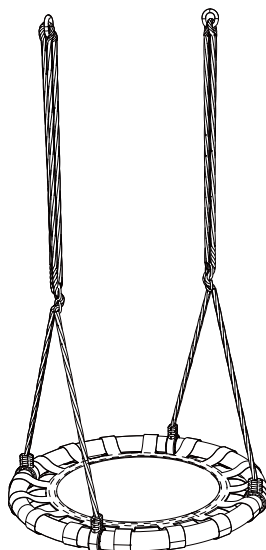
# AIYAPLAY

IN240900077V01\_UK\_FR\_DE\_ES\_PT

**344-095V00\_344-095V01**



344-095V01 (Ø100cm)



344-095V00 (Ø60cm)

## NEST SWING BALANÇOIRE NID NESTSCHAUKEL COLUMPIO NIDO BALOIÇO NINHO



EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.  
FR\_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y  
REFERER ULTERIEUREMENT.

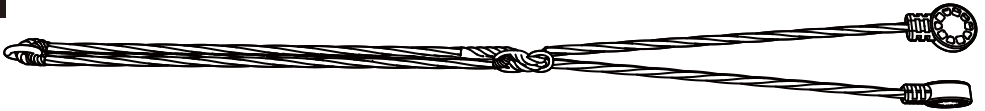
ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA  
ATENTAMENTE.

DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN.

# List(Ø100CM)

A



X1

B



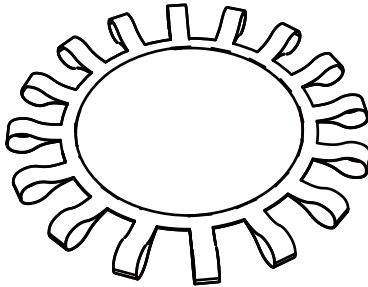
X4

C



X4

D



X1

# List(Ø60CM)

A



X1

B



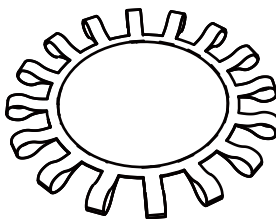
X4

C



X4

D



X1

**SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Please keep this instruction sheet safely for future reference.
2. Please do not modify the product or the assembly details in any way. Modifications will affect the structural integrity and replacement parts will be at the buyer's expense. Inappropriate use or faulty application of the product are explicitly forbidden and absolve the manufacturer of all liability. This product needs to be mounted by an adult before use.
3. The use of the item is allowed only under continuous supervision by an adult. The product can bear a maximum load of 150 kg(344-095V01),70 kg(344-095V00). The product is not suitable for children under 36 months, due to a lack of extra safety precautions and taking into account the limited mental capacities of toddlers.
4. This product meets all security aspects of the European standard EN71-1, EN71-2, EN71-3 and EN 71-8. It is only suitable for family domestic use, both indoors and outdoors.
5. When installing the product, ensure that the play system or other construction can support the weight (minimum 200 kg) and that there is no risk of entrapment.
6. The product should be at a distance of at least 2 m from all other installations e.g. fences, branches, clothes-line, ...
7. In this safety area no hard, angular or pointed objects should be present. The surface underneath the product should be flat and shock absorbing. The product must not be placed on asphalt, concrete or any other hard surface. We advise the removal and storage of all accessories during the winter because the characteristics of the soil (when frozen) are not suitable for safe play.
8. The distance between the suspension points along the crossbeam equals or is more than the distance between the junction points of the product, plus 4% of the distance between the ground and beam. See FIG I.
9. The minimum distance from the bottom of the swing seat to the ground surface shall not be less than 35 cm. The minimum lateral free space should be 45 cm.
10. Specific instructions for adjusting the rope length: see FIG II. Ensure that the product hangs horizontal after adjustment of the ropes.
11. Please ensure that the crossbeam is never higher than 2.5 m. Please make sure that children do not climb the product to reach the top beam.
12. To avoid that the swing is heating up, do not place it facing the sun. In warm weather, check that the seating surface is not too hot. Please do not put outside when rainy.
13. All pieces should be checked regularly. For replacement material and expansion of the playground equipment, please contact the supplier. Consequently, safety will be guaranteed.
14. This product can only be used in combination with sufficiently strong swing hooks with a nylon bearing. Only in this case the safety can be ensured. It is explicitly forbidden to use the metal rings on a suspension system without a hinged element.

**INSPECTION AND MAINTENANCE**

The frequency of inspection and maintenance will vary with the type of equipment or materials used or other factors (e.g. heavy use, levels of vandalism, coastal location, air pollution, age of equipment, ...).

Special attention should be given to the swing hooks, rings, eights, plastic welds and ropes. Moving metal parts must be oiled regularly.

### Routine visual inspection (weekly to monthly)

- Always check that the bottom of the push rod is firmly fixed.
- Check the shock-absorbing surface for any unrelated objects.
- Check for missing parts.
- Check the height of the device from the ground.

### Operational inspection (1 to 3 months)

- Check the stability of the construction.
- Check every part for excessive wear and replace when necessary.

### Annual inspection (1 to 2 times per year)

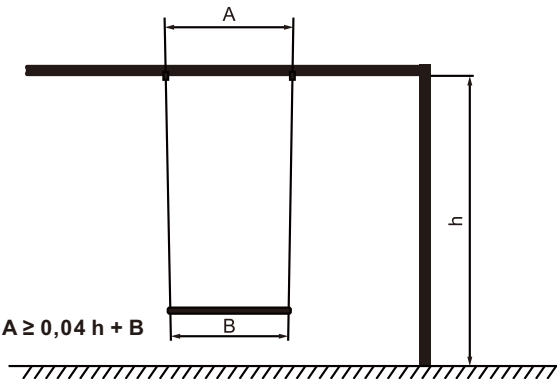
- Check for rust and corrosion.
- Check every part for excessive wear and replace when necessary.

## INSTRUCTIONS

Fast and easy tool free set up instructions.

1. Separate parts and lay out swing on the ground. Make sure to unfold the mat and align the logo before you proceed.
2. Notice the tubes have male and female ends. Place the plastic rope hub over the male side of the tube and then insert the female side by depressing the small push button.
3. Listen for a "CLICK" and check to be sure the push button has popped back out and is holding the tubes together securely.
4. Connect steel rings to secure anchor or tree swing strap carabiner.
5. Adjust the height of the swing by sliding the ropes up or down through the "s" rings on the rope.

FIG I



$$A \geq 0,04 h + B$$

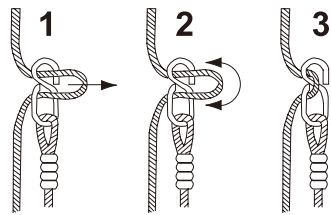
$$h = 2,5 \text{ m} \quad B = 65 \text{ cm}$$

$$(0,04 \times 250 \text{ cm}) + 65 \text{ cm}$$

$$A \geq 75 \text{ cm}$$

FIG II

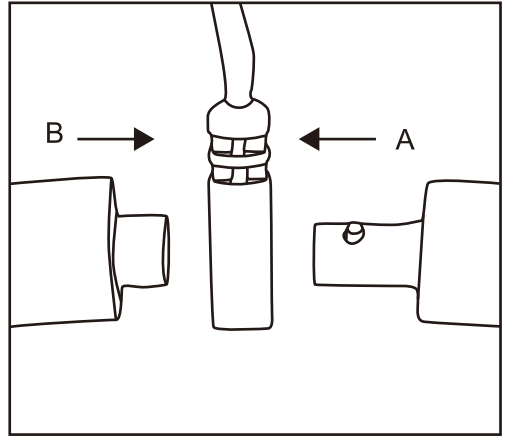
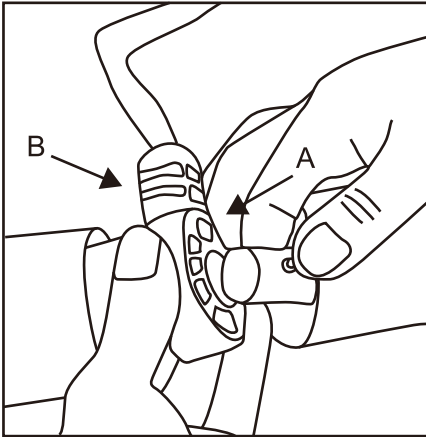
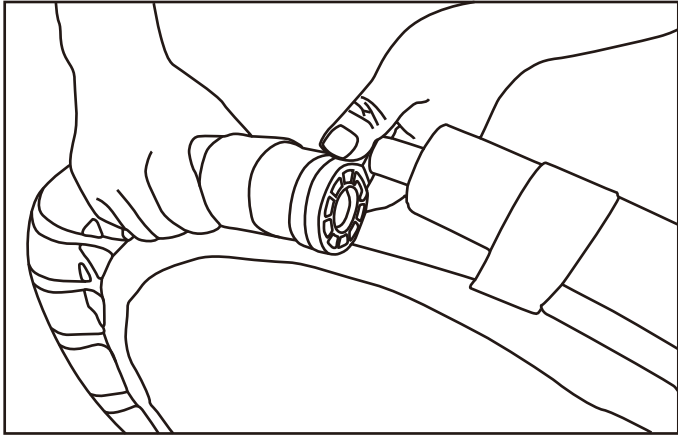
Assembly of the ropes



**A** distance between the suspension points along the crossbeam.

**B** distance between the junction points of the swing element and the means of suspension.

**h** distance from the ground to the lower side of the crossbeam.



**Warning! Only for domestic outdoor use.**

**Warning! Adult assembly required.**



**Warning! The product is suitable for individuals weighting up to 150 kg (344-095V01), 70 kg(344-095V00).**

**Warning! The minimum user age is 36 months.**

**Warning! Do not use without adult supervision.**

**Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard Risk of falling.**

**WARNING! Only for domestic use. Not suitable for children under 3 years. To be used under the direct supervision of an adult. Long cord, risk for strangulation! Risk of falling!**

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

1. Veuillez conserver cette feuille d'instructions en lieu sûr pour référence future.
2. Veuillez ne pas modifier le produit ou les détails d'assemblage de quelque manière que ce soit. Les modifications affecteront l'intégrité structurelle et les pièces de rechange seront aux frais de l'acheteur. L'utilisation inappropriée ou l'application défectueuse du produit sont explicitement interdites et dégagent le fabricant de toute responsabilité. Ce produit doit être monté par un adulte avant utilisation.
3. L'utilisation de l'article n'est autorisée que sous la surveillance continue d'un adulte. Le produit peut supporter une charge maximale de 150 kg(344-095V01), 70 kg(344-095V00). Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois, en raison d'un manque de précautions de sécurité supplémentaires et compte tenu des capacités mentales limitées des tout-petits.
4. Ce produit répond à tous les aspects de sécurité des normes européennes EN71-1, EN71-2, EN71-3 et EN 71-8. Il ne convient qu'à un usage domestique familial, à l'intérieur comme à l'extérieur.
5. Lors de l'installation du produit, assurez-vous que le système de jeu ou toute autre construction peut supporter le poids (minimum 200 kg) et qu'il n'y a aucun risque de coincement.
6. Le produit doit être à une distance d'au moins 2 m de toutes les autres installations, par exemple les clôtures, les branches, la corde à linge, ...
7. Dans cette zone de sécurité, aucun objet dur, anguleux ou pointu ne doit être présent. La surface sous le produit doit être plate et absorber les chocs. Le produit ne doit pas être placé sur de l'asphalte, du béton ou toute autre surface dure. Nous conseillons l'enlèvement et le stockage de tous les accessoires pendant l'hiver car les caractéristiques du sol (lorsqu'il est gelé) ne sont pas adaptées pour jouer en toute sécurité.
8. La distance entre les points de suspension le long de la traverse doit être égale ou supérieure à la distance entre les points de jonction du produit, avec plus 4% de la distance entre le sol et la poutre. Voir FIG I.
9. La distance minimale entre le bas du siège de la balançoire et la surface du sol ne doit pas être inférieure à 35 cm. L'espace libre latéral minimum doit être de 45 cm.
10. Instructions spécifiques pour le réglage de la longueur de la corde : voir FIG II. Assurez-vous que le produit pend à l'horizontale après ajustement des cordes.
11. Veuillez vous assurer que la traverse ne dépasse jamais 2,5 m de haut. Veuillez vous assurer que les enfants ne grimpent pas sur le produit pour atteindre la poutre supérieure.
12. Pour éviter que la balançoire ne chauffe, ne la placez pas face au soleil. Par temps chaud, vérifiez que la surface d'assise n'est pas trop chaude. Veuillez ne pas mettre à l'extérieur lorsqu'il pleut.
13. Toutes les pièces doivent être vérifiées régulièrement. Pour le remplacement du matériel et l'agrandissement de l'équipement de jeu, veuillez contacter le fournisseur. Par conséquent, la sécurité sera garantie.
14. Ce produit ne peut être utilisé qu'en combinaison avec des crochets de balançoire suffisamment solides avec un roulement en nylon. Ce n'est que dans ce cas que la sécurité peut être assurée. Il est explicitement interdit d'utiliser les anneaux métalliques sur un système de suspension sans élément articulé.

**INSPECTION ET ENTRETIEN**

La fréquence des inspections et de l'entretien variera en fonction du type d'équipement ou de matériaux utilisés ou d'autres facteurs (par exemple, utilisation intensive, niveaux de vandalisme, emplacement côtier, pollution de l'air, âge de l'équipement, ...).

Une attention particulière doit être accordée aux crochets de balançoire, aux anneaux, aux huit, aux soudures en plastique et aux cordes. Les pièces métalliques en mouvement doivent être huilées régulièrement.

### Inspection visuelle de routine (hebdomadaire à mensuelle)

- Vérifiez toujours que le bas de la tige de poussée est fermement fixé.
- Vérifiez la surface d'absorption des chocs pour tout objet non lié.
- Vérifiez s'il ne manque pas de pièces.
- Vérifiez la hauteur de l'appareil par rapport au sol.

### Inspection opérationnelle (1 à 3 mois)

- Vérifiez la stabilité de la construction.
- Vérifiez que chaque pièce n'est pas usée excessivement et remplacez-la si nécessaire.

### Inspection annuelle (1 à 2 fois par an)

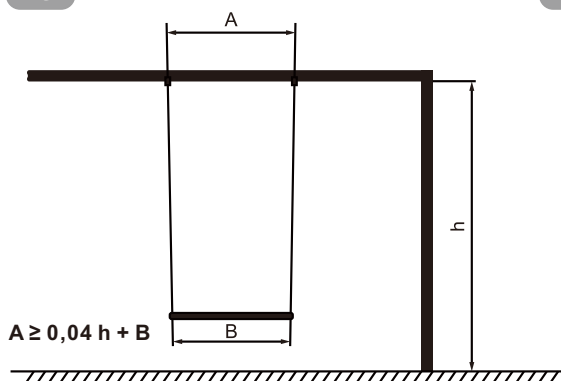
- Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et de corrosion.
- Vérifiez que chaque pièce n'est pas usée excessivement et remplacez-la si nécessaire.

## INSTRUCTIONS

Instructions de configuration rapides et faciles sans outil.

1. Séparez les pièces et disposez la balançoire sur le sol. Assurez-vous de déplier le tapis et d'allumer le logo avant de continuer.
2. Remarquez que les tubes ont des extrémités mâles et femelles. Placez le moyeu de corde en plastique sur le côté mâle du tube, puis insérez le côté femelle en appuyant sur la petite goupille du bouton-poussoir.
3. Écoutez un « CLIC » et assurez-vous que le bouton-poussoir est ressorti et qu'il maintient les tubes ensemble en toute sécurité.
4. Connectez les anneaux en acier à l'ancrage sécurisé ou au mousqueton à sangle de balançoire d'arbre.
5. Ajustez la hauteur de la balançoire en faisant glisser les cordes vers le haut ou vers le bas à travers les anneaux en « s » de la corde.

FIG I



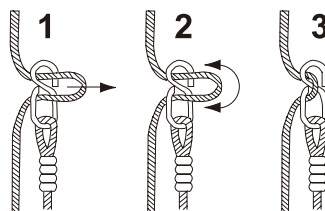
$h=2,5\text{ m}$   $B=65\text{ cm}$

$(0,04 \times 250\text{ cm}) + 65\text{ cm}$

$A \geq 75\text{ cm}$

FIG II

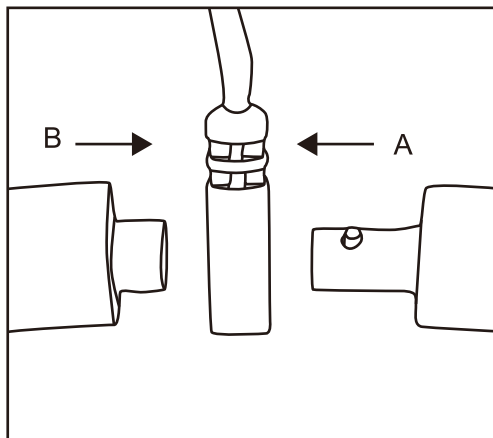
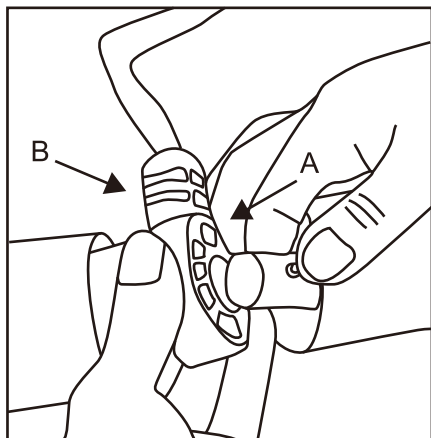
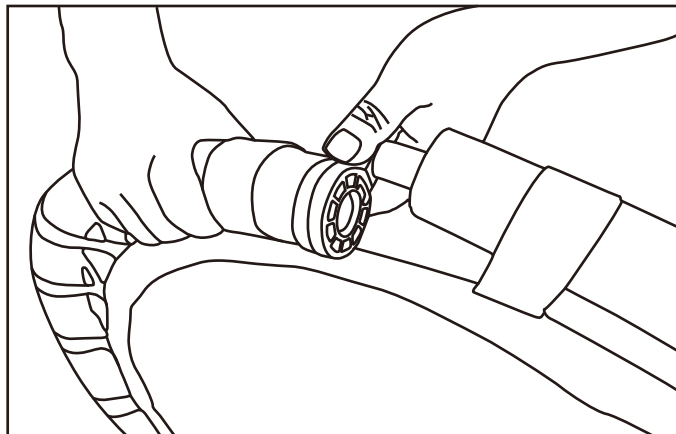
### Assemblage des cordes



**A** Distance entre les points de suspension le long de la traverse.

**B** distance entre les points de jonction de l'élément oscillant et les moyens de suspension.

**h** distance entre le sol et le côté inférieur de la traverse.



**Avertissement ! Uniquement pour un usage domestique à l'extérieur.**

**Avertissement ! Un assemblage par un adulte est nécessaire.**

**Avertissement ! Le produit convient aux personnes pesant jusqu'à 150 kg (344-095V01), 70 kg (344-095V00).**



**Avertissement ! L'âge minimum de l'utilisateur est de 36 mois.**

**Avertissement ! Ne pas utiliser sans la surveillance d'un adulte. Ne pas utiliser sans la surveillance d'un adulte.**

**Avertissement ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement Risque de chute.**

**AVERTISSEMENT!** Uniquement pour un usage domestique. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte. Long cordon, risque de strangulation ! Risque de chute !

**SICHERHEITSHINWEISE**

1. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen sicher auf.
2. Bitte verändern Sie das Produkt oder die Montagedetails in keiner Weise. Änderungen wirken sich auf die strukturelle Integrität aus und Ersatzteile gehen zu Lasten des Käufers. Unsachgemäße Verwendung oder fehlerhafte Anwendung des Produktes sind ausdrücklich untersagt und entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung. Dieses Produkt muss vor der Verwendung von einem Erwachsenen montiert werden.
3. Die Benutzung des Gegenstandes ist nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen gestattet. Das Produkt kann eine maximale Belastung von 150 kg(344-095V01), 70 kg(344-095V00) tragen. Das Produkt ist nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da es an zusätzlichen Sicherheitsvorkehrungen mangelt und die eingeschränkten geistigen Fähigkeiten von Kleinkindern berücksichtigt werden.
4. Dieses Produkt erfüllt alle Sicherheitsaspekte der Europäischen Normen EN71-1, EN71-2, EN71-3 und EN 71-8. Es ist nur für den Hausgebrauch in der Familie geeignet, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.
5. Achten Sie bei der Installation des Produkts darauf, dass das Spielsystem oder eine andere Konstruktion das Gewicht (mindestens 200 kg) tragen kann und keine Gefahr des Einklemmens besteht.
6. Das Produkt sollte sich in einem Abstand von mindestens 2 m zu allen anderen Installationen befinden, z. B. Zäunen, Ästen, Wäscheleinen, ...
7. In diesem Sicherheitsbereich sollten sich keine harten, eckigen oder spitzen Gegenstände aufhalten. Die Oberfläche unter dem Produkt sollte flach und stoßdämpfend sein. Das Produkt darf nicht auf Asphalt, Beton oder einer anderen harten Oberfläche abgestellt werden. Wir empfehlen, sämtliches Zubehör im Winter zu entfernen und zu lagern, da die Eigenschaften des Bodens (wenn er gefroren ist) nicht für ein sicheres Spiel geeignet sind.
8. Der Abstand zwischen den Aufhängepunkten entlang des Querträgers entspricht oder ist größer als der Abstand zwischen den Verbindungspunkten des Produkts plus 4 % des Abstands zwischen Boden und Träger. Siehe ABB. I.
9. Der Mindestabstand von der Unterseite des Schaukelsitzes zur Bodenoberfläche darf nicht weniger als 35 cm betragen. Der minimale seitliche Freiraum sollte 45 cm betragen.
10. Spezifische Hinweise zum Einstellen der Seillänge: siehe ABB. II. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach dem Einstellen der Seile horizontal hängt.
11. Bitte achten Sie darauf, dass der Querbalken nie höher als 2,5 m ist. Bitte achten Sie darauf, dass Kinder nicht auf das Produkt klettern, um den oberen Balken zu erreichen.
12. Um zu vermeiden, dass sich die Schaukel aufheizt, stellen Sie sie nicht in die Sonne. Achten Sie bei warmem Wetter darauf, dass die Sitzfläche nicht zu heiß ist. Bitte nicht bei Regen nach draußen stellen.
13. Alle Teile sollten regelmäßig kontrolliert werden. Für Ersatzmaterial und Erweiterung der Spielgeräte wenden Sie sich bitte an den Lieferanten. Somit ist die Sicherheit gewährleistet.
14. Dieses Produkt kann nur in Kombination mit ausreichend starken Schaukelhaken mit Nylonlager verwendet werden. Nur in diesem Fall kann die Sicherheit gewährleistet werden. Es ist ausdrücklich verboten, die Metallringe an einem Aufhängungssystem ohne Scharnierelement zu verwenden.

**INSPEKTION UND WARTUNG**

Die Häufigkeit der Inspektion und Wartung hängt von der Art der verwendeten Ausrüstung oder des verwendeten Materials oder anderen Faktoren ab (z. B. starke

Beanspruchung, Vandalismus, Küstenlage, Luftverschmutzung, Alter der Ausrüstung,...).  
 Besonderes Augenmerk sollte auf die Schaukelhaken, Ringe, Achter, Kunststoffnähte und Seile gelegt werden. Bewegliche Metallteile müssen regelmäßig geölt werden.

### Routinemäßige Sichtprüfung (wöchentlich bis monatlich)

- Achten Sie darauf, dass das untere Ende der Schubstange fest befestigt ist.
- Überprüfen Sie die stoßdämpfende Oberfläche auf fremde Gegenstände.
- Überprüfen Sie, ob Teile fehlen.
- Überprüfen Sie die Höhe des Geräts vom Boden.

### Betriebsprüfung (1 bis 3 Monate)

- Überprüfen Sie die Stabilität der Konstruktion.
- Überprüfen Sie jedes Teil auf übermäßigen Verschleiß und tauschen Sie es bei Bedarf aus.

### Jährliche Inspektion (1 bis 2 Mal pro Jahr)

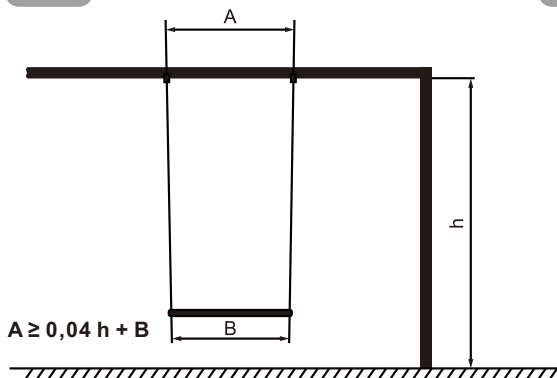
- Auf Rost und Korrosion prüfen.
- Überprüfen Sie jedes Teil auf übermäßigen Verschleiß und tauschen Sie es bei Bedarf aus.

## ANWEISUNGEN

Schnelle und einfache werkzeuglose Einrichtungsanleitung.

1. Trennen Sie die Teile und legen Sie die Schaukel auf den Boden. Stellen Sie sicher, dass Sie die Matte aufklappen und das Logo anbringen, bevor Sie fortfahren.
2. Beachten Sie, dass die Schläuche männliche und weibliche Enden haben. Platzieren Sie die Kunststoff-Seilnabe über der männlichen Seite des Rohrs und führen Sie dann die weibliche Seite ein, indem Sie den kleinen Druckknopfstift drücken.
3. Achten Sie auf ein "KLICK" und vergewissern Sie sich, dass der Druckknopf wieder herausgesprungen ist und die Röhren sicher zusammenhält.
4. Verbinden Sie Stahlringe, um den Anker oder den Baumschaukelgurt zu sichern.
5. Stellen Sie die Höhe der Schaukel ein, indem Sie die Seile durch die "S"-Ringe am Seil nach oben oder unten schieben.

Abb. I



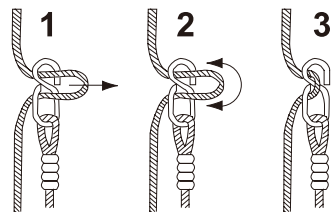
$h = 2,5 \text{ m}$   $B = 65 \text{ cm}$

$(0,04 \times 250 \text{ cm}) + 65 \text{ cm}$

$A \geq 75 \text{ cm}$

Abb. II

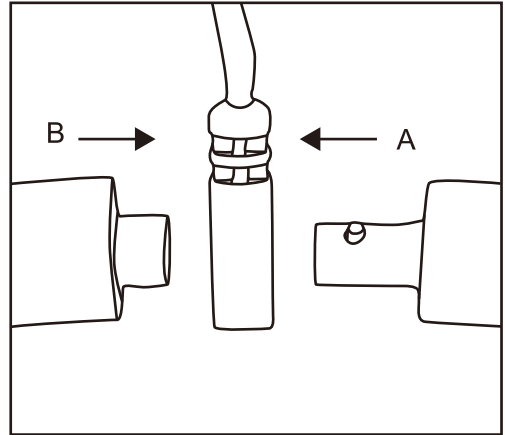
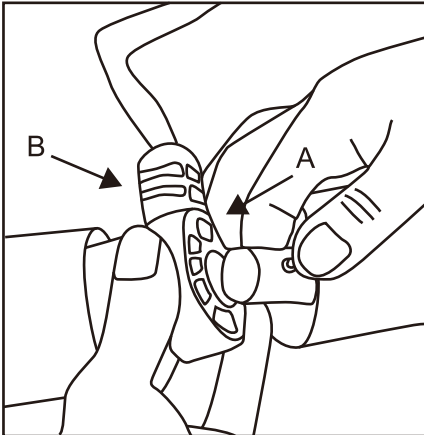
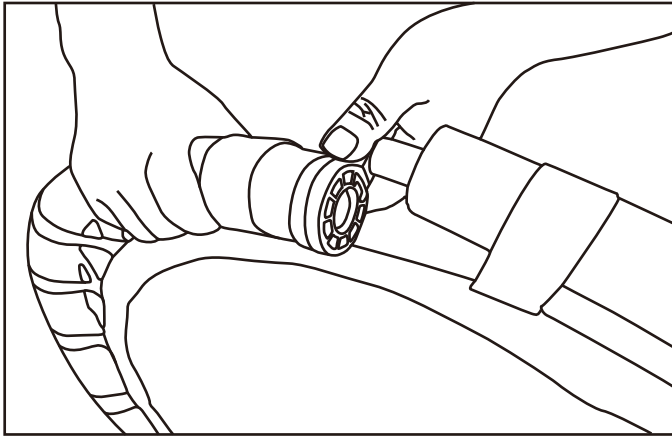
### Montage der Seile



**A** Abstand zwischen den Aufhängepunkten entlang des Querträgers.

**B** Abstand zwischen den Verbindungspunkten des Schaukelements und dem Aufhängemittel.

**h** Abstand vom Boden zur unteren Seite des Querträgers.



**Warnung! Nur für den häuslichen Gebrauch im Freien.**

**Warnung! Montage durch Erwachsene erforderlich.**

**Warnung! Das Produkt ist für Personen mit einem Gewicht von bis zu 150 kg(344-095V01), 70 kg(344-095V00) geeignet.**



**Warnung! Das Mindestalter des Benutzers beträgt 36 Monate.**

**Warnung! Nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen verwenden.**

**Warnung! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teile. Erstickungsgefahr Sturzgefahr.**

**WARNUNG! Nur für den Hausgebrauch. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Nur unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Lange Schnur, Strangulationsgefahr! Sturzgefahr!**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

1. Guarde esta hoja de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.
2. No modifique el producto ni los detalles de montaje de ninguna manera. Las modificaciones afectarán la integridad estructural y las piezas de repuesto correrán a cargo del comprador. El uso inapropiado o la aplicación incorrecta del producto están expresamente prohibidos y eximen al fabricante de toda responsabilidad. Este producto debe ser montado por un adulto antes de su uso.
3. El uso del producto solo está permitido bajo la supervisión continua de un adulto. El producto puede soportar una carga máxima de 150 kg(344-095V01), 70 kg(344-095V00). El producto no es adecuado para niños menores de 36 meses debido a la falta de precauciones de seguridad adicionales y teniendo en cuenta las capacidades mentales limitadas de los niños pequeños.
4. Este producto cumple con todos los aspectos de seguridad de la norma europea EN71-1, EN71-2, EN71-3 y EN 71-8. Es apto únicamente para uso doméstico familiar, tanto en interiores como en exteriores.
5. Al instalar el producto, asegúrese de que el sistema de juego u otra construcción pueda soportar el peso (mínimo 200 kg) y que no haya riesgo de atrapamiento.
6. El producto debe estar a una distancia de al menos 2 m de todas las demás instalaciones, por ejemplo, vallas, ramas, tendederos, etc.
7. En esta zona de seguridad no debe haber objetos duros, angulares o puntiagudos. La superficie debajo del producto debe ser plana y absorber los golpes. El producto no debe colocarse sobre asfalto, hormigón ni ninguna otra superficie dura. Recomendamos retirar y almacenar todos los accesorios durante el invierno porque las características del suelo (cuando está helado) no son adecuadas para un juego seguro.
8. La distancia entre los puntos de suspensión a lo largo de la viga transversal es igual o mayor que la distancia entre los puntos de unión del producto, más el 4% de la distancia entre el suelo y la viga. Véase la FIG. I.
9. La distancia mínima desde la parte inferior del columpio hasta el suelo no debe ser inferior a 35 cm. El espacio libre lateral mínimo debe ser de 45 cm.
10. Instrucciones específicas para ajustar la longitud de la cuerda: consulte la FIG. II. Asegúrese de que el producto quede colgado en posición horizontal después de ajustar las cuerdas.
11. Asegúrese de que la viga transversal no supere nunca los 2,5 m de altura. Asegúrese de que los niños no se suban al producto para alcanzar la viga superior.
12. Evite que el columpio se caliente, no lo coloque de cara al sol. En climas cálidos, verifique que la superficie del asiento no esté demasiado caliente. No lo coloque al aire libre cuando llueva.
13. Todas las piezas deben revisarse periódicamente. Para el reemplazo de material y la ampliación del equipo de juegos, comuníquese con el proveedor. De esta manera, se garantizará la seguridad.
14. Este producto solo se puede utilizar en combinación con ganchos de suspensión suficientemente resistentes con cojinetes de nailon. Solo así se puede garantizar la seguridad. Está expresamente prohibido utilizar anillos metálicos en un sistema de suspensión sin elemento articulado.

**INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO**

La frecuencia de inspección y mantenimiento variará según el tipo de equipo o materiales utilizados u otros factores (por ejemplo, uso intensivo, niveles de vandalismo, ubicación costera, contaminación del aire, antigüedad del equipo, ...).

Se debe prestar especial atención a los ganchos, argollas, ochos, soldaduras de plástico y cuerdas del columpio. Las partes metálicas móviles deben engrasarse periódicamente.

### Inspección visual de rutina (semanal a mensual)

- Compruebe siempre que el pulsador esté bien fijado.
- Inspeccione la superficie amortiguadora para ver si hay objetos que no deberían estar allí.
- Compruebe si faltan piezas.
- Verifique las distancias libres al suelo del equipo.

### Inspección operativa (1 a 3 meses)

- Verifique la estabilidad de la construcción.
- Revise cada pieza para detectar desgaste excesivo y reemplácela cuando sea necesario.

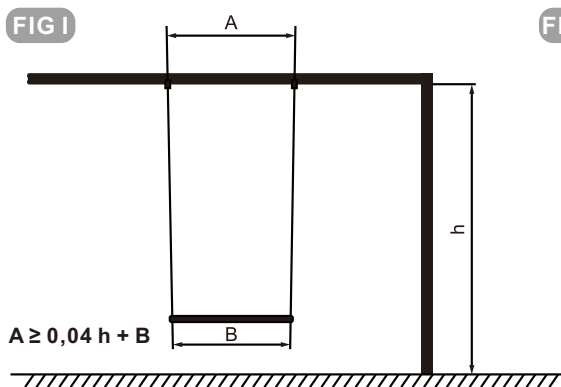
### Inspección anual (1 a 2 veces al año)

- Compruebe si hay óxido y corrosión.
- Revise cada pieza para detectar desgaste excesivo y reemplácela cuando sea necesario.

## INSTRUCCIONES

Instrucciones de instalación rápidas y sencillas sin herramientas.

1. Separe las piezas y coloque el columpio en el suelo. Asegúrese de desplegar la alfombrilla y alinear el logotipo antes de continuar.
2. Observe que los tubos tienen extremos macho y hembra. Coloque el eje de la cuerda de plástico sobre el lado macho del tubo y luego inserte el lado hembra presionando el pequeño pasador del botón pulsador.
3. Escuche un "CLIC" y verifique que el botón pulsador haya salido nuevamente y mantiene los tubos unidos de forma segura.
4. Conecte anillos de acero para asegurar el anclaje o el mosquetón de la correa de balanceo del árbol.
5. Ajuste la altura del columpio deslizando las cuerdas hacia arriba o hacia abajo a través de las anillas «s» de la cuerda.

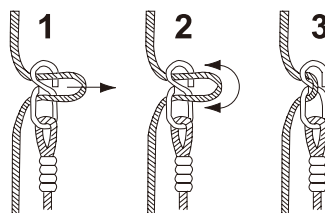


$h=2,5 \text{ m}$   $B=65 \text{ cm}$

$(0,04 \times 250 \text{ cm}) + 65 \text{ cm}$

$A \geq 75 \text{ cm}$

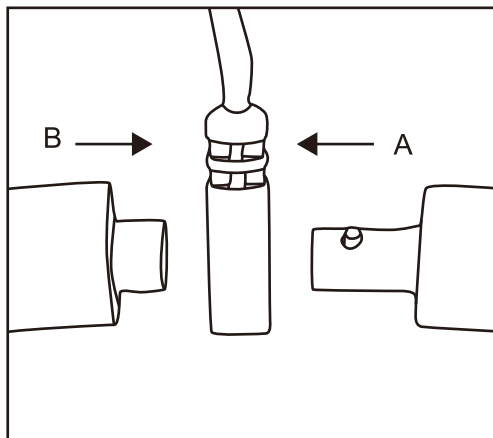
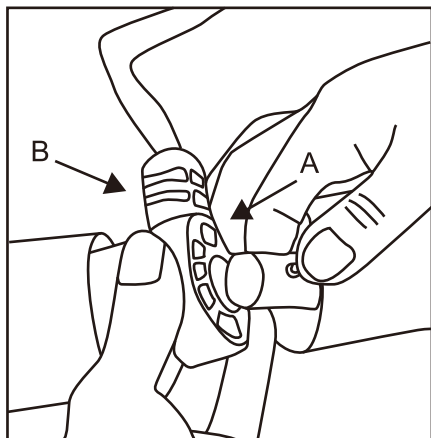
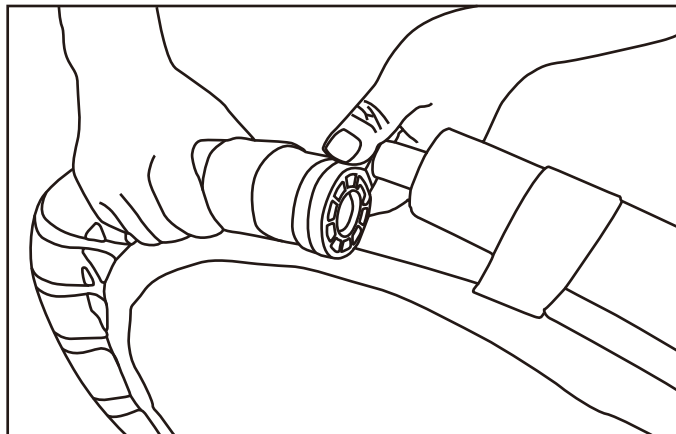
**FIG II** montaje de las cuerdas



**A** distancia entre los puntos de suspensión a lo largo de la viga transversal.

**B** distancia entre los puntos de unión del elemento oscilante y los medios de suspensión.

**h** distancia desde el suelo hasta el lado inferior de la viga transversal.



¡ Atención! Solo para uso doméstico en exteriores.

¡Atención! Es necesario el montaje por parte de un adulto.

¡Atención! El producto es apto para personas que pesen hasta 150 kg(344-095V01),70 kg(344-095V00).



¡Atención! La edad mínima del usuario es de 36 meses.

¡Atención! No utilizar sin supervisión de un adulto.

**Advertencia! No apto para niños menores de 36 meses. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. Riesgo de caída.**

**¡ ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. No apto para niños menores de 3 años. Utilizar bajo la supervisión directa de un adulto. Cable largo, ¡riesgo de estrangulación! ¡Riesgo de caída!**

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

1. Guarde esta folha de instruções em lugar seguro para consulta futura.
2. Não modifique de forma alguma o produto ou os detalhes de montagem. As modificações afectarão a integridade estrutural e as peças de substituição ficarão a cargo do comprador. A utilização inadequada ou a aplicação incorrecta do produto são explicitamente proibidas e isentam o fabricante de qualquer responsabilidade. Este produto tem de ser montado por um adulto antes de ser utilizado.
3. A utilização do produto só é permitida sob a supervisão permanente de um adulto. O produto pode suportar uma carga máxima de 150 kg(344-095V01),70 kg(344-095V00). O produto não é adequado para crianças com menos de 36 meses, devido à falta de precauções de segurança adicionais e tendo em conta as capacidades mentais limitadas das crianças pequenas.
4. Este produto cumpre todos os aspectos de segurança das normas europeias EN71-1, EN71-2, EN71-3 e EN 71-8. Só é adequado para uso doméstico familiar, tanto no interior como no exterior.
5. Ao instalar o produto, certifique-se de que o baloiço pode suportar o peso (mínimo de 200 kg) e que não há risco de entalamento.
6. O produto deve estar a uma distância de, pelo menos, 2 m de todas as outras instalações, por exemplo, vedações, ramos, estendais, ...
7. Nesta área de segurança não devem estar presentes objetos duros, angulares ou pontiagudos. A superfície por baixo do produto deve ser plana e amortecedora de choques. O produto não deve ser colocado sobre asfalto, betão ou qualquer outra superfície dura. Aconselhamos a remoção e o armazenamento de todos os acessórios durante o inverno, uma vez que as características do solo (quando congelado) não são adequadas para um jogo seguro.
8. A distância entre os pontos de suspensão ao longo da viga transversal é igual ou superior à distância entre os pontos de junção do produto, mais 4% da distância entre o solo e a viga. Ver FIG. I.
9. A distância mínima entre a parte inferior do assento do baloiço e a superfície do solo não deve ser inferior a 35 cm. O espaço livre lateral mínimo deve ser de 45 cm.
10. Instruções específicas para ajustar o comprimento do cabo: ver FIG II. Certifique-se de que o produto fica suspenso na horizontal após o ajuste das cordas.
11. Certifique-se de que a viga transversal nunca é superior a 2,5 m. Certifique-se de que as crianças não trepam ao produto para alcançar a viga superior.
12. Para evitar que o baloiço aqueça, não o coloque virado para o sol. Em tempo quente, verifique se a superfície do assento não está demasiado quente. Não o coloque no exterior quando estiver a chover.
13. Todas as peças devem ser verificadas regularmente. Para substituição do material e expansão do equipamento infantil, contactar o fornecedor. Assim, a segurança será garantida.
14. Este produto só pode ser utilizado em combinação com ganchos de baloiço suficientemente fortes com um rolamento de nylon. Só neste caso a segurança pode ser garantida. É expressamente proibida a utilização das argolas metálicas num sistema de suspensão sem um elemento articulado.

**INSPEÇÕES E MANUTENÇÃO**

A frequência das inspeções e da manutenção varia em função do tipo de equipamento ou de materiais utilizados ou de outros fatores (por exemplo, utilização intensa, níveis de vandalismo, localização costeira, poluição atmosférica, idade do equipamento, ...). Deve ser dada especial atenção aos ganchos de baloiço, às argolas, aos oitos, às

soldaduras de plástico e às cordas. As partes metálicas móveis devem ser lubrificadas regularmente.

### Inspeção visual de rotina (semanal a mensal)

- Verificar sempre se o suporte de empurrar está bem fixo.
- Verificar se a superfície de absorção de choques não tem objetos que não lhe pertençam.
- Verifique se existem peças em falta.
- Verificar as folgas do equipamento em relação ao solo.

### Inspeção operacional (1 a 3 meses)

- Verificar a estabilidade da construção.
- Verificar se todas as peças apresentam desgaste excessivo e substituí-las quando necessário.

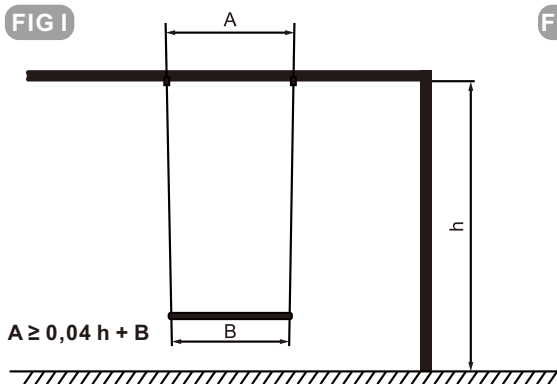
### Inspeção anual (1 a 2 vezes por ano)

- Verificar a existência de ferrugem e de corrosão.
- Verificar o desgaste excessivo de todas as peças e substituí-las quando necessário.

## INSTRUÇÕES

Instruções de montagem rápidas e fáceis sem ferramentas.

1. Separe as peças e coloque o balaço no chão. Certifique-se de que desdobra o tapete e alinha o logótipo antes de prosseguir.
2. Repare que os tubos têm extremidades macho e fêmea. Coloque o cubo de plástico do cabo sobre o lado macho do tubo e, em seguida, insira o lado fêmea, premindo o pequeno pino do botão de pressão.
3. Ouça um “CLIC” e verifique se o botão de pressão voltou a sair e se está a manter os tubos unidos de forma segura.
4. Ligue as argolas de aço para fixar a âncora ou o mosquetão da correia do balaço da árvore.
5. Ajuste a altura do balaço fazendo deslizar as cordas para cima ou para baixo através dos anéis em “s” da corda.

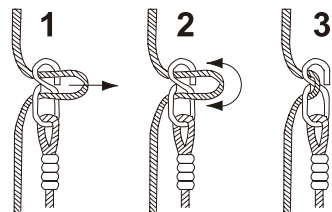


$h=2,5\text{ m}$   $B=65\text{ cm}$

$(0,04 \times 250\text{ cm}) + 65\text{ cm}$

$A \geq 75\text{ cm}$

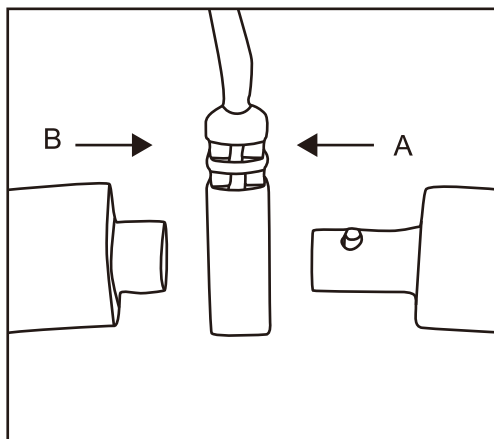
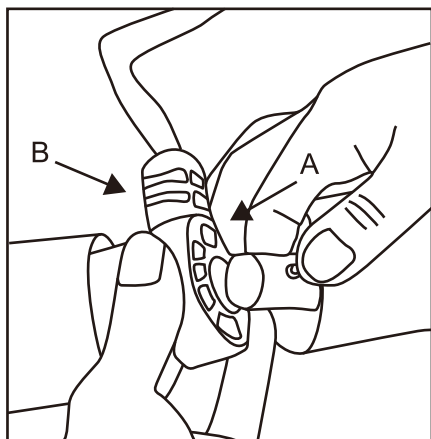
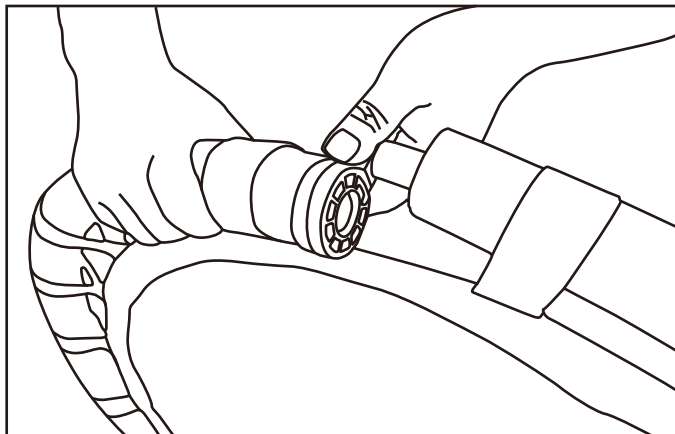
FIG II montagem dos cabos



**A** distância entre os pontos de suspensão ao longo da viga transversal.

**B** distância entre os pontos de junção do elemento de oscilação e os meios de suspensão.

**h** distância do solo ao lado inferior da viga transversal.



**Atenção! Apenas para utilização doméstica no exterior.**

**Atenção! É necessária a montagem por um adulto.**

**Atenção! O produto é adequado para pessoas com peso até 150 kg(344-095V01), 70 kg(344-095V00).**



**Atenção! A idade mínima do utilizador é de 36 meses.**

**Atenção! Não utilizar sem a supervisão de um adulto.**

**Atenção! Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Perigo de asfixia Risco de queda.**

**ATENÇÃO!** *Apenas para uso doméstico. Não é adequado para crianças com menos de 3 anos. Deve ser utilizado sob a supervisão direta de um adulto. A corda é longa, havendo risco de estrangulamento! Risco de queda!*

**UK**

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA

**ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.  
C/Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de  
Balenyà, Spain.  
B66295775  
www.aosom.es  
atencioncliente@aosom.es  
TEL: 931294512  
HECHO EN CHINA

**FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France  
2, rue Maurice Hartmann  
92130 Issy-les-Moulineaux  
France  
Fabriqué en Chine

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ  
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)  
INFO@AOSOM.PT  
WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA



Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)

**Aosom**